

JURADO OFICIAL

JURADO INTERNACIONAL

Mario Benedetti

Roy Boulting

Paul Leduc

Pilar Miró

Pedro Olea

Eldar Riazanov

Julien Temple

Benedetti, Mario

Biografía

Escritor uruguayo nacido el catorce de septiembre de 1920 en Paso de los Toros.

Su familia se trasladó en 1924 a Montevideo donde ingresaría, años más tarde, en el Colegio Alemán.

En 1938 viaja a Buenos Aires donde, durante tres años, se ganará la vida como taquígrafo.

De vuelta a Montevideo publica LA VISPERA INDELEBLE, compendio de poemas posteriormente desestimado por su autor y que nunca fue recitado.

Se casó en 1946 con Luz López Alegre. Sus horas de trabajo las reparte entre la creación literaria y los trabajos oficinales: cajero en una casa de repuestos de automóvil, tenedor de libros de una empresa inmobiliaria, taquígrafo en la facultad de química...

Al final de la década de los 40 se entregó de lleno a la literatura. Además de elaborar sus propias obras, Benedetti dirige la revista MARGINALIA y codirige NUMERO.

Un año después de publicar su primera novela, QUIEN DE NOSOTROS (1953) se incorpora al equipo de MARCHA, una revista que acoge a los más destacados miembros de la llamada generación crítica o generación del 45, caracterizada por la observación de los hechos sociales, políticos y culturales del Uruguay contemporáneo.

Con la publicación de POEMAS DE OFICINA (1956) Benedetti deja sentadas las bases de su literatura humanista, comunitaria y comunicante según su propia terminología.

Viaja a Europa, Estados Unidos —"lo que vi allí fue lo que me volvió antimperialista"— y a la Cuba post-revolucionaria.

Su regreso a Uruguay coincide con el inicio de una década de convulsiones sociales, políticas y de profunda crisis económica que tendrán reflejo en la obra literaria.

Junto a otros compatriotas funda en 1971 el Movimiento de Independientes 26 de marzo, una agrupación política que no proviene ni mantiene vínculos con ningún partido en particular.

Tras el golpe militar de 1973, Benedetti debe renunciar a su cargo en la universidad de Montevideo y emigra a Buenos Aires. Desde entonces no ha podido regresar a Uruguay dividiendo sus años de exilio entre Argentina, Perú, España y Cuba.

Bibliografía (incompleta)

- 1945: LA VISPERA INDELEBLE (poesía)
- 1948: PERIPECA Y NOVELA (ensayo)
- 1949: ESTA MAÑANA (cuentos)
- 1950: SOLO MIENTRAS TANTO (poesía)
- 1951: EL ÚLTIMO VIAJE Y OTROS CUENTOS
- 1951: MARCEL PROUST Y OTROS ENSAYOS
- 1952: QUIEN DE NOSOTROS (novela)
- 1956: POEMAS DE OFICINA
- 1958: EL REPORTAJE (teatro)
- 1959: MONTEVIDEANOS (cuentos)
- 1960: EL PAÍS DE LA COLA DE PAJA (ensayo)
- 1960: LA TREGÜJA (novela)
- 1963: POEMAS DE HOYPORHOY
- 1963: IDA Y VUELTA (teatro)
- 1965: GRACIAS POR EL FUEGO (novela)
- 1966: CONTRA LOS PUENTES LEVADIZOS (poemas)
- 1966: GENIO Y FIGURA DE JOSE ENRIQUE RODÓ (ensayo)
- 1967: A RAS DE SUEÑO (poemas)
- 1972: CRÓNICAS DEL 71 (artículos y discursos políticos)
- 1973: LETRAS DE EMERGENCIA (compendio varios géneros)
- 1978: EL RECURSO DEL SUPREMO PATRIARCA (ensayo)

Boulting, Roy

Biografía

Director, productor y guionista nacido en Bray (Irlanda) el 21 de noviembre de 1913. Hermano gemelo de John Boulting, que se dedicó también a labores cinematográficas, pero centrándose en el campo de la producción. Durante su juventud, los dos hermanos colaboraron en la creación de varios cine-clubs antes de que Roy se trasladase a Canadá donde se licenció en la McGill University de Ontario.

En 1933 regresó a Inglaterra iniciando su carrera cinematográfica como dialoguista y ayudante de dirección para los estudios Marylebone.

En 1937 fundó, junto con su hermano, la productora Charter Films con la que financió películas de bajo presupuesto.

La colaboración entre ambos hermanos dará igualmente otros frutos: en 1939, cuando tenían 26 años, realizan su primer largometraje: "INQUEST", en la que John actúa como productor y Roy como director, papeles que intercambiarán durante su vida.

En 1942 realiza "THUNDER ROCK", película que cuenta con la presencia de Michel Redgrave, Lilli Palmer y James Mason en los principales papeles.

La Segunda Guerra Mundial interrumpió su carrera profesional, aunque ninguno de ellos abandonó las cámaras: Roy ingresa en la ARMY FILM UNIT donde tendrá ocasión de colaborar con Capra y Stewart en la realización del documental TUNISIAN VICTORY. Su hermano permanecerá durante el mismo periodo en la ROYAL AIR FORCE FILM UNIT.

Al término de la guerra volverán a la producción y dirección en equipo.

ROY BOULTING dirigió en tres ocasiones a Peter Sellers, en "CARLTON-BROWNE THE F.O." (1959); "THERE'S A GIRL IN MY SOUP" (1970) y "SOFT BEDS, HARD BATTLES" (1973). Entre la realización de estos dos largometrajes se casó con la actriz HAYLEY MILLS de la que se divorciaría años más tarde. BOULTING ha dirigido una veintena de largometrajes de ficción y varios documentales de guerra, ha producido las películas de su hermano y ha escrito guiones que han realizado otros directores, lo que le convierte en uno de los cineastas británicos más activos.

Leduc, Paul

Biografía

Nace en marzo de 1942. Cursa estudios de arquitectura y de teatro, organiza cine-clubs, cine-debates, y escribe crítica cinematográfica. Deja Arquitectura e ingresa en el Institut d'Hautes Études Cinématographiques de París. Durante un año trabaja en la sección cinematográfica de la Télévision Française. De regreso a México funda en 1967 el grupo Cine 70; durante la revuelta estudiantil del 68, dirige tres comunicados filmados del Consejo Nacional de Huelga; dos años más tarde, realiza "Reed, México insurgente", que recibe el Premio Georges Sadoul. Hacia 1976, realiza "Etnocidio, notas sobre el Mezquital" y en 1978, "Estudios para un retrato" (Francis Bacon) y "Monjas coronadas", documental, 16 mm., color, y tres medimetrajes: "Puebla hoy", "Habla una vez", "Enrique Cabrera", para la Universidad Autónoma de Puebla. "La cabeza de la hidra", telefilm basado en una novela de Carlos Fuentes, data de 1981 y fue realizada después de que Leduc realizó en El Salvador (1971-1980) "Historias prohibidas de Pulgarito" con textos de Roque Dalton. 1985: Frida.

Miró, Pilar

Biografía

Directora y guionista nacida en Madrid el 20 de agosto de 1940.

Cursó estudios de derecho y periodismo ingresando en 1960 en la Escuela Oficial de Cinematografía donde se tituló en la especialidad de guión.

Su aproximación al medio cinematográfico se produjo, según sus declaraciones, "de un modo muy sencillo, muy simple y muy visceral ya que cuando era pequeña iba al cine y me pasaba el día en el cine y no quería estar en otro sitio más que en el cine".

Al tiempo que cursa sus estudios en la E.O.C., Pilar Miró inicia su actividad en Televisión Española donde realiza innumerables programas de todo tipo, primero en los servicios informativos y más adelante, en 1966, dramáticos, musicales y concursos.

En este periodo colabora en la redacción de los guiones de LA NIÑA DE LUTO (1963) y EL JUEGO DE LA OCA (1964) de Manuel Summers.

Debutó como realizadora en 1976 con la adaptación de un relato de Emilo Zola: LA PETICIÓN.

"El hecho de que hiciera una película —recuerda Pilar Miró— fue casual. Había un productor que era Miguel Echami que tenía que hacer una película española y estaba buscando guiones. Yo tenía uno y a través de una tercera persona se lo hicieron llegar. Le interesó, me llamó y a partir de ahí empezó este calvario de lo que es hacer una película".

En 1979 realizó EL CRIMEN DE CUENCA, historia de una confesión amancada mediante torturas.

La película permaneció dos años secuestrada a la espera de obtener la licencia de exhibición para lo cual tuvo que superar todo tipo de problemas judiciales.

Su tercera película, GARY COOPER QUE ESTAS EN LOS CIELOS, estrenada antes que EL CRIMEN DE CUENCA, supuso una modificación en su estilo que se hace más intimista y personal con matices autobiográficos.

El aislamiento y la dificultad de vivir solo son temas que reaparecen en su cuarta obra HABLAMOS ESTA NOCHE (1982).

Tras el triunfo del PSOE en las elecciones generales de 1982 es nombrada directora general de cinematografía, cargo que ocupó hasta el 31 de diciembre de 1985.

En su trienio de gestión elaboró el decreto de protección a la cinematografía española, intervino en el acuerdo entre cine y televisión y reguló el funcionamiento de las salas entre otras cuestiones.

Su última realización, WERTHER, basada en la obra de Goethe, se proyecta en el XXXIV Festival Internacional de Cine de San Sebastián.

Filmografía

- 1976: LA PETICIÓN
- 1979: EL CRIMEN DE CUENCA
- 1980: GARY COOPER QUE ESTAS EN LOS CIELOS
- 1982: HABLAMOS ESTA NOCHE
- 1986: WERTHER

Olea, Pedro

Biografía

Director nacido en Bilbao en 1938. Pedro Olea, cuyo nombre completo es Pedro María de Olea Retolaza, inició en su ciudad natal estudios de Ciencias Económicas.

Al terminar el tercer curso se traslada a Madrid, deja la carrera e ingresa en la Escuela Oficial de Cinematografía donde se graduó en la especialidad de dirección en 1964.

Ese mismo año le ofrecieron dirigir EL FABRICANTE DE MONSTRUOS, una coproducción con Italia y Alemania que cobró pero que nunca empezaría a rodarse.

Se integra en la redacción de la revista NUESTRO CINE y comienza a trabajar en Televisión Española en la serie COÑOZA USTED ESPAÑA.

Dirigió un episodio para la serie PEOPLE TO PEOPLE emitida por varias televisiones europeas.

En los tres años que siguen a su graduación como director en la EOC, Pedro Olea realiza numerosos espacios para TVE, la mayoría dramáticos. En esta época comienza sus contactos con el cine publicitario.

Debutó como director de largometrajes en 1967 con DIAS DE VIEJO COLOR, historia de unos estudiantes madrileños que pasan la Semana Santa en la Costa del Sol.

Su segunda película iba a ser realizada inicialmente con el grupo LOS BRINCOS pero su disolución obligó a convertirla en JUAN Y JUNIOR EN UN MUNDO DIFERENTE, pero para cuando finalizó el rodaje el dúo ya había decidido separarse.

Pedro Olea reconoce que su obra "personal" comienza con EL BOSQUE DEL LOBO, tercer largometraje que en parte financió con su propio dinero. El film, historia de un psoispata gallego tomado por hombre-lobo, fue premiado en el festival de Valladolid.

En esta película se encuentra un tema que recorre la mayoría de su producción: la opresión del individuo por fuerzas sociales que le condicionan y le impiden vivir en libertad.

El tratamiento cinematográfico tiene un aire de realismo fantástico que reaparece en LA CASA SIN FRONTERAS, presentada en el Festival de Berlín y seleccionada para el Oscar.

NO ES BUENO QUE EL HOMBRE ESTE SOLO, trabajo que realizó de encargo, resultó enormemente taquillero. Como ocurría en TAMAMO NATURAL se narra la historia de un alto ejecutivo que convive con una muñeca a la que trata como si fuese su mujer de carne y hueso.

En 1974 realiza TORMENTO primera aproximación española a las relaciones sexuales de un sacerdote.

Tras la filmación de UN HOMBRE LLAMADO FLOR DE OTOÑO (1978) Pedro Olea inicia un periodo de cinco años de silencio cinematográfico.

Decidió reanudar su carrera en el País Vasco aprovechando las ayudas del gobierno autónomo y la creación de una infraestructura mínima de industria cinematográfica.

A este periodo pertenecen AKELARRE (1983) y BANDERA NEGRA (1988) dos películas de aventuras que no olvidan el lado humano de sus protagonistas.

Filmografía

- 1967: DIAS DE VIEJO COLOR
- 1968: JUAN Y JUNIOR EN UN MUNDO DIFERENTE
- 1969: EL BOSQUE DEL LOBO
- 1971: LA CASA SIN FRONTERAS
- 1972: NO ES BUENO QUE EL HOMBRE ESTE SOLO
- 1974: TORMENTO
- 1975: PIM, PAM, PUM... FUEGO
- 1976: LA COREA
- 1978: UN HOMBRE LLAMADO FLOR DE OTOÑO
- 1983: AKELARRE
- 1986: BANDERA NEGRA

Riazanov, Eldar

Biografía

Realizador y dramaturgo soviético nacido en Samara el 18 de noviembre de 1927.

Ingresó en el Instituto de Altos Estudios Cinematográficos cursando la especialidad de dirección. Terminó la carrera en 1950 con Gregori Kozintsev.

Trabajó en el Estudio Central de Films Documentales para el que realizó varias obras: TUS LIBROS, LA SENDA DE OCTUBRE, LA ISLA DE SAJALIN Y CERCA DE KRASNODAR.

En 1955 realiza su primer largometraje de ficción, VOCES DE PRIMAVERA, en el que compartió la responsabilidad de la dirección con S.N. Gourov.

Riazanov, que desde 1956 dirige un largometraje cada dos o tres años, suele ser guionista o co-guionista de sus trabajos.

En 1977 escribió dos libros sobre cine titulados EL ROSTRO TRISTE DE LA COMEDIA Y ESOS FILMES NADA SERIOS.

Ha realizado algún trabajo para la televisión soviética y en 1983 su película UNA ESTACION PARA DOS fue seleccionada por el festival de Cannes.

ROMANCE CRUEL (1984) ha batido todos los records de taquilla en la Unión Soviética.

Filmografía

- 1955: VOCES DE PRIMAVERA codirigida por S.N. Gourov
- 1956: LA NOCHE DE CARNAVAL
- 1958: LA CHICA SIN SEÑAS
- 1961: EL HOMBRE DE NINGUNA PARTE
- 1961: sketch en el film colectivo UN ASUNTO MUY SERIO
- 1962: LA BALADA DE LOS HUSAPES
- 1964: EL LIBRO DE RECLAMACIONES, POR FAVOR
- 1966: ESTACIONAR EL COCHE
- 1968: EL ZIG-ZAG DE LA SUERTE
- 1971: LOS VIEJOS MALHECHORES
- 1973: coproducción italo-soviética AVENTURAS EXTRAORDINARIAS DE ITALIANOS EN RUSIA
- 1975: IRONIAS DEL AZAR
- 1977: LUNA DE MIEL EN LA ORICINA
- 1979: EL GARAGE
- 1982: UNA ESTACION PARA DOS
- 1984: ROMANCE CRUEL

Temple, Julien

Biografía

Nacido en Londres en 1953, Julien Temple comienza estudiando Arquitectura en Cambridge, cambiando luego a Historia en la misma Universidad.

Su entrada en el cine no es una fijación de la infancia: "Nunca vi películas de pequeño; mis padres no me llevaron nunca al cine. Fue más tarde cuando empecé a ver películas y películas. Descubrí un mundo totalmente nuevo".

El salto a director de cine, "el mejor trabajo del mundo" para Temple, ocurre tras su paso por la "National Film School" donde se graduó. Inmediatamente empieza a trabajar y en 1979 firma *THE GREAT ROCK'N'ROLL SWINDLE* (Dios salve a la Reina), que es el resultado de su interés por el grupo Sex Pistols al que siguió con una cámara de 16 mm.

Su interés en el musical se debe a su convencimiento de que hace falta resucitar este tipo de cine que, en sus propias palabras, "ha pagado las consecuencias de que es un estilo de cine que asusta a los directores". Opina que los musicales estuvieron en boga en los años 40 para decaer por el cambio de gustos musicales de los 60 y 70. Pero ahora la situación ha cambiado otra vez: "Los videos y la televisión se han convertido en el pulmón de la música, estimulando nuevas aventuras y reabriendo el camino hacia los espectadores jóvenes".

Tras su tarjeta de presentación con *THE GREAT ROCK'N'ROLL SWINDLE* no vuelve a dirigir hasta *THE SECRET POLICEMAN BALL*, tres años más tarde. Este largo paréntesis se debe a la reacción del público hacia su primer film que expresaba su "disgusto con el sistema británico y el efecto que tiene sobre la gente". Pero hace videos y cortos con destacadas figuras de la canción: "No me preocupa de que estilo de música se tratara si puedo expresar lo que siento hacia ella". De esta época son *MAZZINFOR BLUE JEAN*, con David Bowie; *UNDERCOVER*, *SHE WAS HOT* y *REWIND*, con los Rolling Stones.

En 1984 gana el "Gold Award" del Festival de Cine y Televisión de Nueva York con un largometraje para TV en el que toman parte Orson Welles, Mel Brooks y Grace Jones. Después, *ABSOLUTE BEGINNERS*, con la que intenta revivir la industria británica del cine, y *EARTH GIRLS ARE EASY*, fantasía musical sobre la forma de vida en California todavía sin terminar.

Filmografía: (1979) *THE GREAT ROCK'N'ROLL SWINDLE*; Posteriormente videos y cortos musicales; (1982) *THE SECRET POLICEMAN BALL*; (1983) *IT'S ALL TRUE* (largometraje para TV); (1988) *ABSOLUTE BEGINNERS*.

Benedetti, Mario

Biografía

Idiote uruguiaarra, 1920.eko irailak hamalauen Paseo de los Toros-en jaioa.

Familia, Montevideo-ra trasladatzen da 1924an non, urte batzu beranduago, bertako Colegio Alemán-en ikasten du. 1938an Buenos Aires-era doa eta han: hiru urtez takigrafo gisa dherdu.

Montevideoa itzultzean *LAVISPERA INDELEBRE* argitaratzen du, beranduago gutxietsiko duen bertso-paper sorta, han zuzen.

Luz López Alegre-rekin ezkondu zen 1946 urtean. Denbora, literatura sortuz eta bulego lanetan banatzen du: auto aldagalu etxe batetako kuzkuzain, aldacezinetariko enpresa batetako liburuenamale, kimika fakultateko takigrafo...

40 urtetako hamarkadaren amaieran bete beteian sartzen da literaturaren munduan. Bere obrak idazteaz gain, *MARGINALIA* aldizkaria zuzentzen du. *NUMERO* delakoa ko-zuzenduz, halaber.

Urte bat beranduago lehen nobela argitaratzen du, *QUIEN DE NOSOTROS* (1953). *MARTXA* taldeko partaide dugu. Al-patu aldizkariak belaunaldi kritikoa edo 45eko belaunaldiak ideak bere inguruan bildu zituen, Uruguay mendekideko arazo sozial, politiko eta kulturalak aztertu asmoz.

POEMAS DE OFICINA (1956) argitaratuz literatur humanista, amarrakomuna eta komunikatzailearen oinazak ezami zizuen.

Europa, Estatu Batuak — "han ikusitakoa anti-imperialista bihurtu ninduen" — eta erreboluzio-ondoko Cuba bisitatu zituen.

Uruguay-ra itzuli eta hamarkada gatazkatsuzaren hasieraren lekuko bihurtu zen. Giza nahiz politik konbultsioak eta ekonomia krisi sakona bere lanetara istadatu zituelarik.

Beste zenbat aberkideekin "Movimiento de Independientes 26 de Marzo" delako elkarte politikoa sortzen du 1971ean, zeinak ezin alderdi politikorekin ez batu lotura berezirik.

1973.eko kolpe militarra zela eta, Benedetti-k Montevideoko unibertsitatean zuzen karguari uko egin eta Buenos Aires-era doa. Atzerian bizi izan da geratzek Argentina, Perú, Espainia eta Cuba-n.

Boulting, Roy

Biografia

Brayen (Irlanda), 1913ko azaroak 21ean, jaiozko zuzendari, produktore eta gidolaria. John Boultingren anaia dugu. Azken hau zinemagintza lanetan aritua halaber, baina produktorearen eremuan batik bat. Gaztetan bi anaiek zenbat zinekluben sorruntzan parte hartu zuten, gero Roy Karadaruntz abiatu zen Ontaricko McGill unibertsitatean ikasketak burutzera.

1933an Ingalaterran atzera, elkarizketagile eta zuzendaritzari laguntzale moduan sartuko da Marylebone estudioetan.

1937an, anaiekin batera Charter Films produktioetara sortzen dute, auzerikatu laborerako filmek finantzatu asmoz.

Bi anaiei arteko elkarlanak fruitu ugari eman zuten: 1939an, 26 urte zutela "INQUEST" luzemetraia burutuko dute, John produktore eta Roy zuzendari delarik, nahiz eta sarritan aldiakiko dituzten zereginak izan.

1942an, Royk, "THUNDER ROCK" filma burutu zuen, Michael Redgrave, Lili Palmer eta James Mason aktoreekin.

Bigarren Gerra Mundiala bitartean kamaren atzean jarraitu zuten: Roy, ARMY FILM UNIT delakoan sartuz, Capra eta Stewarden TUNISIAN VICTORY dokumentalea egin zuen. Bere anaia ROYAL AIR FORCEko FILM UNIT delakoan aritzen da garai horietan bertan.

Gerra amaizu bezain laister zuzentze eta produktio lanak burutuko dituzte elkarrekin.

ROY BOULTINGek hiru alditan zuzentzen du Peter Sellersen lana, "THE FO" (1959), "THERE'S A GIRL IN MY SOAP" (1970) eta "SOFT BEDS; HARD BATTLES" filmetan hainzuzen. HAYLEY MILLS aktorearekin ezkondu zen, baita barandua ere urte batzuetan beranduago.

BOULTINGek hogeitabat fikziozko luzemetrai zuzendu du eta zenbat gerra dokumentale ere bai; anaiekin filmak produzitu eta beste zuzendarientzako gidioak idatzi ditu, zinemagile britaniar langileetarako bat dugu, beraz.

Miró, Pilar

Biografia

Madrid-en, 1940eko abuztuak 20ean, jaiozko zuzendari eta gidolaria. Zuzenbide eta kazetaritza ikasketak burutu ondoren Zinematografi Eskola Ofizialean sartzen da 1960an, gidogintzan titulatuko delarik.

Izatez zinemagintzaren mundutik gertu egon da beti, berak adierazita, "oso modu sinple, eraz eta somatikoaren bidez, hautandik zinema bat nindoan eta bertan amaten nuen eguna eta han bakarrik eta beste inon ez egon nahi nuen".

EOC delako ikasketak egiten zegoela, TVEn programa mordoa eginaz hasten da Pilar Miró, informatiboak hasieran eta beranduago, 1966ean, dramatikoa, musikala eta lehiaketak.

Garai horietan, Manuel Summers-en NIÑA DE LUTO (1963) eta EL JUEGO DE LA OCA (1964)ko gidoei emedakizkoan kolaboratzen du. 1976an debutatzen du emakizatzale gisa, Emile Zola-ren LA PETICIONEko adaptapena burutuz.

"Pelukia bat egitearen factos —gogoratzen du Pilar-ek— kasualitate hutsa izan zen nire kasuan. Miguel Echam produktoreak pelukia espainol bat egin behar zuten eta gidioa falta zitzaion. Nik bat neukan, eta hirugarren pertsona baten bidetz bidali nuen. Interesaturik denuz ninduen eta garotik pelukia bat egitea zela gogora den jakin ahal izan dut".

1979an EL CRIMEN DE CUENTA filma gatazkatsua burutu zuen, torturen bidetz lortutako atorper baten historia.

Aipatu filma bi urtez bahiturik egon zen orakust-baimenaren zain, itzulezko traba judizialak gaititu ondoren lortu zena.

Bere hirugarren filma, GARY COOPER QUE ESTAS EN LOS CIELOS, EL CRIMEN DE CUENCA baino lehenago estreinatu zen, bere estilo arengariko nolabetez aldiaketa suposatuz, inimizta eta pertsonalago bihurtuz.

Isolamendua eta bakarrik bizitzaren zaitasunak biki azaltzen dira bere laugarren obran: HABLAMOS ESTA NOCHE (1982).

PSOEk 82ko hauteskundeak irabazten dituztean zinematografi zuzendari orokorra izendatzen dute. 1985. eko amaierarte bete zuten aipatu kargu ofiziala.

Hiruteko gestio horietan espainiar zinemagintzaren babeserako dekretua burutu zuen, zinema eta telebistaren arteko akordioan parte hartuz, eta X aneioen funtzionamendua legezitu.

Goethe-ren obran oinarriturik dago WERTHER, bere azken lana, XXXIV Dorostia Nazioarteko Zinemaldian proiektatuko dena, hain zuzen ere.

Leduc, Paul

Biografia

Paul Leduc 1942ko martxoan jaioa zen. Arkitektura eta Antzerkia ikasten ditu. Zine-klub eta zine-debateak antolatzen oihardu. Zinema kritikak egin idatzen ditu. Arkitektura ikasketak baztertuz, Paris-eko Institut d'Hautes Etudes Cinématographiques delakoan izenematen du. Bi urtez Frantziar Teletotako zinema saillean arituko da. Mexicon atzera Cine 70 taldea sortuko du 1967an; 68ko ikasle errebolta garaian, Greba Kontseilu Nazionaleko hiru komunikatu filmiko zuzentzen ditu: bi urteren buruan, Georges Sadoul Saria jasoiko duen "Reed, Mexico insurgente" filma egin zuen, 1976 inguruan, "Etnooido, notas sobre el Mezquital" burutzen du eta 1978an, "Estudios para un retrato" (Francis Bacon) eta "Morjas coronadas", 16 mm. tan filmaturiko dokumentalea, halaber, Puelbiko Unibertsitate Autonomoarentzat hiru erdimetrai egin zituen: "Puebla hoy", "Habla una vez" eta "Enrique Cabrera", "La cabeza de la hidra", Carlos Fuentes-en nobelari oinarrituriko telefilma dugu. 1961ean burutua hain zuzen. Azkenik, El Salvador-eko parajetan "Historias prohibidas de Pulgarito" (1971-1980) filmatu zuen Roque Dalton-en testuak erabiliz. 1985ean, Frida.

Olea, Pedro

Biografia

1938an jaioa zinema zuzendari bilbotarra. Pedro Olea, Pedro María de Olea Retolaza deluira osoz, bere jaioerian hasi zituen Ekonomia ikasketak.

Hirugamena kurtsoa amaitu eta Madril-era doa, kamera bazerteru eta Zinematografi Eskola Ofizialean sartzen da, non zuzendaritza espezializazioan graduatzen da, 1964an.

Urte horietan bertan EL FABRICANTE DE MONSTRUOS zuzentzeko aukera ematen diote, ko-produzio italo-germaniarra, kobratu zuena, bederen, emodatu ez bazuen ere.

NUUESTRO CINE aldizkariko erredakzioan sartu eta Televisión Española-ko CONOZCA USTED ESPAÑA telesalean lan egin zuen.

Europa-ko telebistetan eskeintako PEOPLE TO PEOPLE sailako atal bat zuzendu zuen.

EOCo zuzendari graduatu eta hurrengo hiru urtetan makina bat lan burutzen du Oleak TV Eriko, dramatikoak gehien bat.

Garai horietan zinema publizitarioarekin harenanetan sartzen da.

Luzemetrai zuzendari gisa DIAS DE VIEJO COLOR filmearekin debutatzen du 67an, Costa del Sol delakoaan ikasle madrildar baxturen gorabeherak kontatuz.

Bere bigarren filma LOS BRINCOS taldearekin egin behar zuen, baina hauen banantzea medio JUAN Y JUNIOR EN UN MUNDO DIFERENTE titulua hartu zuen "obra", errodia bukatu orduko bikotearen separazioa gauzaturik zegoen.

Pedro Oleak ezagutu duenez lehen obra "personala" EL BOSQUE DEL LOBO izan zen, neuri handi batean bere poetikotik finantzatu. Filma, likantropozat hartutako sikopata galiziar baten istorioa, Valladolid-eko zinemaldian sarituta izan zen.

Pelkula honetan aurki genezake bere produkzioaren zehar gai-eredu izango dena: in dar sozialen eragin zarpatzalea indibiduen eskatasunarengan.

Erealismo fantastikoaren ukitua azaleratzen da LA CASA SIN FRONTERASeko tratamendu filmkoan, Berlin-go Zinemaldian aurkeztua eta Oscar saria jasotzeko hautatua.

NO ES BUENO QUE EL HOMBRE ESTE SOLO, mandatuz eginko lana, baina ez horegatik arrakasta gubikoa. TAMANO NATURAL filmean gertatuko zen lez, emakume baten ordez panpin batekin elkarbiz den ekuatubaren istorio bitxia dugu.

1974an EL SACERDOTE burutzen du, apaizen harenen sexualen inguruan eginko lehen filme espainiarra.

Pedro Oleak UN HOMBRE LLAMADO FLOR DE OTOÑO (1978) filmatuko du eta siltasunean murgiltzen da bost urtez.

Euskal Herrian berreskuratuko du bere karreraren haria, Eusko Jaurlaritzak eskeintako diru-laguntza eskar, baina batez ere, zinematografi industria baten gutxieneko azpiegitura sortu delako.

Denboraldi honetan koka geritzake AKELARRE (1983) eta BANDERA NEGRA (1988), protagonisten giza alderdia bazerteru gabe abenturazko filme direnak.



Riazanov, Eldar

Biografia

Erealizatzaile eta dramaturgile sobietarra 1927.eko azaroak 18an Samara-n jaioa.

Zinematografi ikasketak Gorenen Institutuan zuzendaritza espezializazioa ikasi zuen. 1950ean Gregori Kozintsev-en eskutik kamera amatu zuen.

Film Dokumentalen-en Estudio Nagusian zenbat obra burutu zuen: ZURE LIBURUAK, URRIKO HILDOA, SAJAJUN IRLA eta KRASNODARik GERTU.

1955ean fikzioko luzemetraia egiten du, UDABERRI PARETEKO AHOTSAK, S.N. Gourov-rekin ko-zuzendua.

Riazanov, 1956. urtea geroztik bi edo hiru urtetan behin luzemetrai bakarra zuzentzen du, bitartean gidolari edo kordolatri delarik.

1977an zinemari buruzko bi liburua idazten ditu, KOMERIAREN ALRPEGI TRISTEA eta TXANTXETAKO FILME HORIEK.

Telebista sobietamarentzat lan egiten du noizbehinka eta berak zuzendutako BIONTZAKO ESTAZIOA (1983) Cannes-eko Zinemaldiraiko hautatua sartertu zen.

ERROMANTZE KRUELA (1984) filmeak tarteldegirikord gutxiak gairditu zituen Sobiet Batasunean.

Temple, Julien

Biografia

Londresen 1953. urtean jaioa. Lehenik Cambridge-en arkitektura ikasten hasi zen eta ondoren historia ikasi zuen unibertsitate bertan.

Zine munduan sartu ba zen, ez zen izan hautzaroko amets bati erantzuna ematearen: "Tikitik ez nuen sekula pelkula bat ikusi, nire gurasoek ez ninduten sekula zinema eraman. Beranduago hasi nintzen pelkula ugari ikusten. Orduan aurkitu nuen mundu zeharo berritu bat.

Beretzat munduko lanik hobereena den, zine zuzendari izatera, National Film School-etik pasa ondoren izan zen.

Berehala hasi zen lanean eta 1979. urtean "THE GREAT ROCK'N ROLL SWINDLE" ("Jankoiak salba dezala Eregina") egin zuen. Pelkula hau Sex Pistols taldearekiko zuten joeragatik egin zuen, talde hau kamara bat eskuan zeramala batetik bestera jarraitu bait zuten.

Zine musikarekiko bere joera, zine hau berpizteko aurkitzen duen behararen oinhamtzen du, izan ere, eta berak dioenez, zine mota honek beldurtu egiten bait ditu zine zuzendaria. Bere ustez pelkula musikarik 40. hamarkadan egon ziren gailumean eta ondoren 60 eta 70. hamarkadek ekarri zuten musika gusto aldakarekin behehurut egin zuten.

Baina egoera aldatu egin da berri ere orain. "Bideoak eta telebista, musikaren brika eta harnesleku bilakatu dira, abentura berrak supertuz eta ikus-entzule gazteekiko bideak irekitz".

"THE GREAT ROCK'N ROLL SWINDLE pelkula zuzendu ondoren ez zuen beste ezer egin, hiru urte beranduago "THE SECRET POLICEMAN BALL" zuzendu arte. Lanik egin gabe egoteko arrazoi "Britania haundiko sistemarekiko eta horiek jendearengan duen eraginarekiko ezadostasunagatik izan zen". Hala ere, bideoak eta laburmetraiek egin zituen musika munduko jenderik ospetsuenarekin: "Ez nau arduratzen zen eratzko musika den, nire bereko sentimenduak adierazi baldin ba ditzaitez". Garai horietakoak dira "MAZZINFOR BLUE JEAN" David Bowie-rekin eta "UNDERCOVER", "SHE WAS HOT" eta "REWIND" Rolling Stones taldearekin egindako lanak.

1984. urtean New York-eko zinema eta telebista jaioldi "GOLD AWARD" saria irabazi zuen Orson Welles, Mel Brooks eta Grace Jones-ekin egindako luzemetraia bati esker.

Ondoren ABSOLUTE BEGINNERS-ekin Britania haundiko zine industria berpiztu nahi izan du eta "EARTH GIRLS ARE EASY"-rekin California bizi moldaeraren amets musikala egin. Lan hau oraindik ere amaitzeko da.

Benedetti, Mario

Biography

Mario Benedetti, an Uruguayan writer, was born on September 14th, 1920, in Paso de los Toros. His family moved to Montevideo in 1924 where he enrolled, a few years later, in a German college.

In 1938, he travelled to Buenos Aires where he earned his living as a stenographer for three years. On his return to Montevideo, he published *THE INDELIBLE EVENING STAR (DAY DEFORE)*, a compendium of poems, which he later disowned and never republished.

Benedetti married Luz López Alegre in 1946. His working time was divided between creative writing and office work: he was a cashier for an automobile parts house, a bookkeeper for a real estate firm, a stenographer for the chemistry department of a university...

He devoted himself to literature in the late '40's: editing the magazine *MARGINALIA*, proofreading *NUMERO* and elaborating creative writing of his own. A year after publishing his first novel, *WHICH ONE OF US* (1953), Benedetti joined the staff of *MARCHA* a magazine which welcomed a host of critics, the so-called "45 generation", which specialized in observing and commenting on social, political and cultural issues in contemporary Uruguay.

With the publication of *POEMS OF THE OFFICE* (1956), he set the basis for, in his own terminology, humanistic, communicative and communal literature.

He travelled to the United States—claiming, "What I saw there made me anti-imperialistic"—and to post-revolutionary Cuba. His return to Uruguay coincided with the beginning of a decade of social convulsions, political and profound economic crises which were reflected in his literature.

In 1971, he founded, with several compatriotes, the March 26th Independence Movement, a political aggregation that was not associated with or tied to any particular political party.

Following the military coup d'état in 1973, Benedetti had to leave his position at the University of Montevideo and emigrate to Buenos Aires. He has been in exile ever since, and has lived in Argentina, Peru, Spain and Cuba.

Boulting, Roy

Biography

Director, producer and editor, Roy Boulting was born in Bray, Ireland, on Nov. 21, 1918, the twin brother of John Boulting, who also worked in cinematography. During their youth, the two brothers collaborated in the creation of several cinema clubs before Roy moved to Canada where he graduated from McGill University in Ontario.

In 1933, he returned to England and began his cinematographic career as a dialogist and an assistant director with Mandybore Studios.

In 1937, he created, with his brother, the Charter Films production company which specialized in financing low-budget films. Collaboration between the two brothers brought other benefits as well. In 1939, at the age of twenty-six, they made their first feature-length film, *"INQUEST"*, with John producing and Roy directing, roles that they were to trade throughout their lives.

In 1942, they made *"THUNDER ROCK"* with Michael Redgrave, Lilli Palmer and James Mason as the principal actors. World War II interrupted their professional careers, although neither actually abandoned working with cameras. Roy enlisted in the *ARMY FILM UNIT* where he had the opportunity to collaborate with Capra and Stewart in making the documentary *"TUNISIAN VICTORY"*. John worked, during this time, with the *ROYAL AIR FORCE FILM UNIT*.

At the end of the war, they again worked together in production and direction. Roy Boulting directed Peter Sellers in *"CARLTON BROWNE OF THE F.O."* (1959), *"THERE'S A GIRL IN MY SOUP"* (1970), and *"SOFT BEDS; HARD BATTLES"* (1973). Between the making of these feature-length films, he married the actress HAYLEY MILLS, but obtained a divorce two years later. He directed about twenty feature-length movies, several war documentaries, produced his brother's films and wrote scripts directed by others, making him one of the most active British film-makers.

Leduc, Paul

Biography

Born in March, 1942. He attended architecture and drama school, organized cinema clubs, cinema debates, and wrote cinema critique. He left architecture to join the Institut d'Hautes Etudes Cinématographiques de Paris. For a year he worked at the cinema section of French Television. Back in Mexico he established the group Cine 70, in 1967. During the student uprising in 1968 he directed 3 special films for the National Strike Council; two years later he produced "Reed, México insurgente", which received the Georges Sadoul Prize. In 1976 he directs "Etnocidio, notas sobre el Mezquital", and in 1978 "Estudios para un retrato" (Francis Bacon) and "Monjas coronadas", two 16 mm., color documentaries, as well as three short movies: "Puebla hoy", "Había una vez" and "Enrique Cabrera", for the University of Puebla. "La cabeza de la hidra", a T.V. movie based on a novel by Carlos Fuentes dates back to 1981, and was produced after Leduc made "Historias prohibidas de Pulgarito" in El Salvador (1979-1980) with Roque Dalton's texts. In 1985, Frida.

Miro, Pilar

Biography

Scriptwriter and director, she was born in Madrid on the 20th of August of 1940.

She studied Law and Journalism and in 1960 she was admitted to the Official School of Cinematography where she got her diploma in scriptwriting. Her approach to the world of cinema came about, in her own words, "in a very simple way, very simple and very visceral, for when I was little I used to go to the cinema, I used to spend the whole day at the cinema and I didn't want to be anywhere else but in it".

While studying at the E.O.C.k Pilar Miró began her career in Spanish TV where she produced all kinds of programs, first in the news services and later on, in 1966, producing dramas, musicals and TV games. At the same time, she collaborates in the script of "La Niña de Luto" (1963) and "El Juego de la Oca" (1964) of Manuel Summers. She made her debut as a producer with the adaptation of "Le Peñón", a tale by Emile Zola.

"The making of my first film was by sheer luck—recalls Pilar Miró— there was a producer, Miguel Echamí, who had to make a Spanish film and was looking for scripts. I happened to have one and he got it through a third party. He liked it and called me up; from then on the torture of making films started".

In 1979 she produced "El Crimen de Cuenca" the story of a confession wrested through torture. The film had to wait two years before being released, and only after solving all kinds of judicial problems was the release permit granted.

Her third film "Gary Cooper que estás en los Cielos" released before "El Crimen de Cuenca" implies a change in her style, becoming more intimate and personal and slightly autobiographical. Isolation and the difficulty of living alone are topics that keep reappearing in her fourth film "Hablamos esta noche" (1982).

After the PSOE's victory in the General Elections of 1982, she was appointed General Director of Cinematography, post which she kept until the 31st of December of 1985.

During those three years of management she made a decree aimed at the protection of the Spanish film industry, took part in the agreement between Cinema and TV and regulated the working patterns of x-rated cinemas, in between other duties.

Her last work "Werther", based on Goethe's book, will be shown at the XXXIV San Sebastian International Film Festival.

Olea, Pedro

Biography

Director born in Bilbao in 1938. Pedro Olea, whose full name is Pedro María de Olea Retzkaza, started studying Economics there, but, eventually, after finishing his third year, he moved to Madrid, where he joined the Official School of Cinematography. There, he graduated with a Director's degree in 1964.

The same year he was offered the direction of EL FABRICANTE DE MONSTRUOS, an Italo-German production that he was payed for but that was actually never filmed.

He joins the editorial staff of the magazine NUESTRO CINE, and begins to work in Spanish Television with the series CO-NOZCA LISTED ESPAÑA.

He directed as well an episode of the serie PEOPLE TO PEOPLE show by different european televisions.

In the three years following his graduation from the O.S.C., Pedro Olea made numerous programs for TVE, most of them drama. During that period his interest in publicity films began.

His debut as a movie director was in 1967 with the film DIAS DE VIEJO COLOR, the story of some students from Madrid that spend their Easter Holidays in the South Spain, on the Costa del Sol.

His second movie was initially to have been made with the group LOS BRINCOS, but their splitting up forced him to change the movie to JUAN Y JUNIOR EN UN MUNDO DIFERENTE, but, by the time the movie had been filmed, the duo had already decide to separate.

Pedro Olea recognizes that his own personal work begins with EL BOSQUE DEL LOBO, the third movie he made, that he financed partly himself. The film, the story of a psychic Galician taken for a ware-wolf, was awarded in the Valladolid Festival with a prize.

This movie is based on a theme that we find in most of his production: the oppression of the individual by the social forces that condition him and which make it impossible for him to live in freedom.

The subject of the film has a fantastic atmosphere that reappears in LA CASA SIN FRONTERAS, shown and selected for the Oscar as well as the Berlin Festival.

NO ES BUENO QUE EL HOMBRE ESTE SOLO was an entrusted job, resulting in a great box office success. As in TAMANO NATURAL, we are told the story of a high-placed executive who lives with a doll, treating her as if she was made of real flesh and blood.

In 1974 he films TORMENTO, first spanish approach to the sexual relationships of a priest.

After the making of UN HOMBRE LLAMADO OTOÑO (1978) Pedro Olea disappears into a five year period of cinematographic silence.

He decided to return to the film industry in the Basque Country taking advantage of the autonomous governments aid, and the creation of a minimum infrastructure for the movie industry.

To this period belong AKELARRE (1983) and BANDERANegra (1986), two adventure films that do not forget the characters human side.

Riazanov, Eldar

Biography

Eldar Riazanov, Soviet director and dramatist, was born in Samara on November 18, 1927. Enrolled in the Institute of High Cinematographic Studies, he specialized in directing. He completed his studies under Gregori Kozintsev in 1950.

Riazanov worked for the Central Studio of Documentary Films there directing several works: YOUR BOOKS, THE OCTOBER PATH, SAJALIN ISLAND, and NEAR KRASNODAR.

In 1955, he directed his first fictional feature-length movie, VOICES OF SPRING, sharing the direction with S.N. Gourov.

He was a director and a scriptwriter or co-scriptwriter of a feature-length film every two or three years after 1956.

In 1977, he wrote two books about cinema entitled COME-DY'S SAD FACE and THOSE FILMS ARE NOTHING SERIOUS.

He directed some works for Soviet television in 1983 and his picture, ONE STATION FOR TWO, was selected by the Cannes Film Festival.

CRUEL ROMANCE (1984) broke all previous attendance records when it played in the Soviet Union.

Temple, Julien

Biography

Born in 1953, Julien Temple starts studying Architecture, changing on to History, both at Cambridge.

His entry into the cinema world is not due to a habit developed through childhood: "I never saw movies as a kid, my parents never took me to the movies. Later on, when I started seeing as many films as I could, I discovered a new world".

The step to director, "THE BEST JOB IN THE WORLD", takes place after he obtained his degree at the National Film School. He started working immediately, and, in 1979, he filmed "THE GREAT ROCK 'N' ROLL SWINDLE" ("Dios salve a la reina"), the result of his interest in the Sex Pistols, group he followed with his 16mm camera.

His involvement in musical cinema is due to his believe in the need to resurrect this kind of films that, according to his own words, "has paid the consequences of being a type of movie that scares directors". He believes that musicals were popular in the 40's, but, that due to the change of musical taste that took place in the 60's and 70's, its production has declined. The situation, though, seems to have changed lately: "Videos and Television have become the kidney machine of music, stimulating new adventures and reopening the way for a new young audience".

After "THE GREAT ROCK 'N' ROLL SWINDLE" came "THE SECRET POLICEMAN BALL" (1982). This gap of three years was due to the reaction towards his first movie, which expressed his "anger towards the British system and its effect upon people". Yet, he filmed Videos and Shortmovies with well known artists of the musical world in the meantime: "I don't mind what kind of music it is as long as I can express what I feel about it". From this period are "MAZZIN FOR BLUE JEAN", with David Bowie; "UNDERCOVER", "SHE WAS HOT" and "REWIND", with the Rolling Stones.

In 1984 he received the "GOLD AWARD" in the New York International Film and TV Festival with the Television Film "IT'S ALL TRUE", with Orson Welles, Grace Jones and Mel Brooks. After "ABSOLUTE BEGINNERS", an attempt to revive the British Film Industry, he started working on "EARTH GIRLS ARE EASY", a musical comedy on the way of life people lead in Southern California.



MEXICO

FICHA TECNICA:

DIRECTOR: Paul Leduc
ARGUMENTO: Novela "México insurgente" de John Reed
GUIÓN: Juan Tovar y Paul Leduc
FOTOGRAFIA: Alexis Grivas
MONTAJE: Rafael Castanedo y Giovanni Korporaal
PRODUCCION: Salvador López, Ollin y Asociados
DURACION: 124 minutos
INTERPRETES: Claudio Obregón, Eduardo López Rojas, Ernesto Gómez Cruz, Juan Ángel Martínez, Carlos Castañón.

REED, MEXICO INSURGENTE

SINOPSIS

El periodista norteamericano John Reed cruza la frontera con México para realizar una serie de reportajes sobre la revolución; se entrevista con varios jefes militares y entabla amistad con un revolucionario. Conforme avanzan los acontecimientos de que es testigo, Reed adquiere conciencia de su necesidad de compromiso histórico.

DIRECTOR

Paul Leduc nace en marzo de 1942. Sus estudios de arquitectura y teatro serán compaginados con la organización de cine-clubs, cine-debates y críticas cinematográficas. Su formación en el Instituto de Altos Estudios Cinematográficos de París le ofrece la oportunidad de trabajar durante un año en el departamento de cinematografía de la Televisión Francesa. De regreso a su país participa activamente en la revuelta estudiantil de 1968 dirigiendo tres comunicados filmados del Consejo Nacional de Huelga. Por "REED, MEXICO INSURGENTE" recibió el Premio Georges Sadoul. "HISTORIAS PROHIBIDAS DE PULGARCITO", realizada en El Salvador (1971-1980) precederá a la "CABEZA DE LA HIDRA" (1981) y a "FRIDA" (1985), con la que participó el pasado año en la sección Zabaltegi del Festival Internacional de Cine de San Sebastián.

ARGUMENTO

John Reed kazetari ipamerikarrak, Mexico-ko muga zeharkatzen du iraultzari buruzko erreportaia batzu burutu asmoz. Buru militar batzurekin elkarriketatu ondoren, iraultzaile baten lagun egiten da. Hango gertakizunen lekuko delarik, Reed-ek konpromezu historikoa hartzearen beharra ikusten du unetik-unera.

ZUZENDARIA

Paul Leduc martxoan jaioa du. 1942an, Arkitektura eta antzerkia ikasten dagoela, zine-klub, zine-debate eta zinema kritikak burutzeko dardatu, aidi berean, Pariseko Zinematografi Ikasketen Gorenaren Institutuan dago eta urtebetez Telebista Frantziarrek zinemagintza sailean lan egiteko aukera eskaintzen diote. 1968ko ikasle errotetan parte hartzen du Greba Kontseilu Nazionaleko hiru komunikatu filmiko zuzenduz. "REED, MEXICO INSURGENTE" egin zuela eta, Georges Sadoul saria ematen diote. El Salvador-en "HISTORIAS PROHIBIDAS DE PULGARCITO" filmatu du (1971-1980), "LA CABEZA DE LA HIDRA" (1981) eta "FRIDA" (1985) burutu aurretik. Azken hau, iaiko Zinemaldi Zabaltegi sailean parte hartu zuen, hain zuzen.

SYNOPSIS

North American journalist John Reed crosses the Mexican border in order to write a series of reports about the revolution. He meets with various officers in the military, but also begins a friendship with a revolutionary. At the same time, the events he witnesses make Reed conscious of the need to take sides in this historical drama.

DIRECTOR

Paul Leduc was born in March, 1942. He combined his studies in architecture and theatre with the organization of clubs which debated and critiqued cinematography. His training at the Institute of High Cinematographic Studies in Paris gave him the opportunity to work for a year in the film department of French Television. Returning to Mexico he participated actively in the student revolt of 1968, directing three film communiqués of the Nation Strike Council. For "REED, MEXICO INSURGENTE" he received the George Sadoul Award. He directed "HISTORIAS PROHIBIDAS DE PULGARCITO" in El Salvador from 1971 to 1980, "LA CABEZA DE LA HIDRA" in 1981, and "FRIDA" in 1985, which was presented in the Zabaltegi Section (Open Section) of last year's edition of the International Film Festival of San Sebastián.



MEXICO

FICHA TECNICA:

DIRECTOR: Gonzalo Martínez Ortega
GUION: Gonzalo Martínez Ortega
FOTOGRAFIA: Rosalío Solano
MUSICA: Rubén Fuentes
MONTAJE: Carlos Savage
PRODUCCION: Estudios Churubusco, S.A.
DURACION: 148 minutos
INTERPRETES: Lucha Villa, Narciso Busquets, Andrés García, Sergio Bustamante, Alejandro Parodi.

EL PRINCIPIO (1972)

SINOPSIS

Es la historia de un muchacho, David, que tras salir desterrado de México junto con su familia, regresa de París donde cursó estudios de pintura. Su Chihuahua natal está inmersa en los conflictos sociales que precederán a la revolución mexicana.

DIRECTOR

Gonzalo Martínez Ortega nació en Chihuahua. Tras realizar la primera parte de "TU, YO, NOSOTROS" se trasladó a Moscú, donde realizó los estudios de dirección de cine. Su película "EL PRINCIPIO" filmada íntegramente en Chihuahua consiguió los Arieles de mejor dirección, mejor actuación femenina, mejor argumento, montaje, música y uno especial para la actuación de Rogelio Flores.

ARGUMENTOA

David gaztea Paristik itzuli berri da. Bertan, margolaritza ikasi zuen. Chihuahua, bere jaioterri-
 ra, itzultzean iraultza mexikar aurreko gatazka
 sozialen izango da.

ZUZENDARIA

Gonzalo Martínez Ortega Chihuahuan jaio zen. "TU, YO, NOSOTROS" filmearen lehen atala burutu ondoko Moskura joango da, non zuzendaritza ikasketak burutzen ditu. "EL PRINCIPIO" Chihuahuan filmatu zuen oso-osorik, honako Ariel sariak jasoz: zuzendari hobena, emakumezko-ko aktuazio hobena, argumentu hobena, montai, musika eta beste sari berezia, Rogelio Flores emandakoa hain zuzen.

SYNOPSIS

This is the story of a teenager, David, who returns to Mexico from Paris where he studied painting. He finds his place of birth, Chihuahua, immersed in the social conflict that preceded the Mexican Revolution.

DIRECTOR

Martínez Ortega was born in Chihuahua. After directing the first part of "TU, YO, NOSOTROS", he moved to Moscow, where he studied film direction. His film "EL PRINCIPIO" was shot from beginning to end in Chihuahua, it brought him Arieles for best direction, best supporting actress, best plot, editing, music and a special award for the acting of Rogelio Flores.